



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五—二三三—一九一

一九七七年五月十二日
星期四

目錄

大埔工業邨批地合約今日簽妥邨內地段可轉批 核准工業應用	第一頁
消防員第廿五屆結業禮由海軍司令簡樂威主持	第三頁
蘇屋邨與及元朗本週末凌晨停水	第三頁
荔景山道一段劃為小巴禁區	第四頁
布政司巡視差餉署	第四頁
四幅官地下月拍賣	第五頁

大埔工業邨批地合約今日簽妥 邨內地段可轉批核准工業應用

政府今（星期四）日簽署一份文件，將大埔海北面約五十點八公頃的土地，批與香港工業邨公司，使大埔工業邨的發展又邁進一步。

該公司現時可將逐漸建成的土地的個別地段轉批與經挑選的工業家。

是項以私人協約方式批地的文件今午由新界政務司鍾逸傑及香港工業邨公司主席李福和於布政司署簽署。

鍾氏表示：該工業邨毫無疑問將會協助擴大本港的工業基礎及對本港的出口有相當的貢獻。

他說，這工業邨將可提供一萬至一萬五千個職位，視乎該公司最後挑選工業的種類而定。

香港工業邨公司須於進行填海及整理總面積約七十六公頃之土地後，將建成土地約百分之三十八交還政府作興建道路、行人路、污水處理廠及其他用途。

工業邨可為那些不能在普通高層大廈內經營，屬土地密集類的工業提供廠地，及提高本港工業科技的水準。

工業邨公司估計這計劃將可吸引逾十億元的工業投資，其中二億二千五百萬元於土地上，約四億五千萬元於建築物上，與及三億二千五百萬元於機器設備上。

該公司一發言人稱：估計工業邨土地承租人每年最低的產量將達十億元，或相等於一九七三年本港製造業總產量百分之三。

目前，工業邨第一期的土地建造工程進行順利，已有約八公頃的土地建造完成可作轉批之用。

該公司現正與六位經挑選的申請人洽商，彼等的生產工序與公司的挑選標準最爲符合。

發言人說：自從去年十二月公佈承批土地的年期及其他基本條件後，該公司陸續收到申請書，大部份來自本港的工業家。

他說，當更多的土地建成時，挑選工作會繼續進行。

工業邨第一期的土地，轉批期可長達十五年，每平方呎的地價爲四十五元。

申請人只可利用批地進行其在申請時註明及經公司同意的用途，同時土地的發展也限於二點五的土地發展比率，而且不准將批地轉租他人。

發言人表示第二期建造地盤、儲水池、改善汀角路及邨內道路的合約，將於短期內批出。

他說，只待政府批准更多的貸款，該公司便會儘速與政府於元朗進行興建第二個工業邨。

消防員第廿五屆結業禮
由海軍司令簡樂威主持

消防事務處將於本星期六（十四日）在新界八鄉消防訓練學校舉行第二十五屆學員結業禮。

皇家香港海軍司令簡樂威上校將主持檢閱儀式。

參加結業操的計有二十一名助理隊長及一百零五名消防員。他們剛完成為期六個月之基本訓練。

另外正在受訓的一隊消防主任及兩隊消防員亦將參加是次檢閱儀式。

儀式完畢後，消防人員將向在場嘉賓示範救火技術。

編輯注意：歡迎派員訪攝新聞。結業禮將於星期六上午十時三十分開始。

蘇屋邨與及元朗
本週末凌晨停水

深水埗蘇屋邨全部單位及新界元朗若干樓宇，將於星期六（十四日）凌晨一時至上午六時，暫停供水五小時。

該項措施旨在方便水務署人員在區內進行夜間測漏工程。

元朗方面，受影響者係位於元朗大馬路、渠道、安寧路及媽廟路範圍內之樓宇，包括擊壤村、鳳池村、永寧村及坑頭村。

荔景山道一段
劃為小巴禁區

荔景邨第二及第七座兩處通路之間的一段荔景山道，將於星期六（十四日）上午十時起劃為公共小型巴士禁區。

該項措施將每日二十四小時施行，旨在管理荔景邨外一段道路上之小巴活動。

荔景山道之東面將設有小巴站。
屆時該處將設置適當交通標誌，指導小巴司機。

布政司巡視差餉署

布政司羅弼時爵士今（星期四）午在差餉物業估價署長范禮陪同下，巡視該署兩辦事處達兩小時半。

羅氏首先巡視該署在灣仔分域街新水星大廈之辦事處，與該處人員會晤，和視察該處各部門之工作情形。包括參觀處理市區差餉及有關業主與住客問題等部門。

隨後布政司又訪問該署在花園道一號之總辦事處，與各高級職員會晤，及聆聽有關該署各項工作。

編輯注意：布政司巡視差餉物業估價署辦事處之圖片將放置在新聞箱備取。

四幅官地
下月拍賣

工務司署地政測量處將於下（六）月七日下午二時半在大會堂劇院拍賣四幅官地。

其中三幅官地限作非工業用途。位於尖沙咀東部的一幅，面積為二千六百五十六點五平方公尺；座落九龍蒲崗村道的一幅，面積為九十二點九平方公尺；而位於皇后大道中與摩維下街之間的一幅，面積為五百九十點二平方公尺。

第四幅則限作私家住宅用途，位於香港春磡角海天徑，面積為八百零四點四平方公尺。

如欲查閱上述四幅官地之圖則或索取章程，可到香港政府合署西座地下諮詢處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。